

方濟踰越禮讚 TRANSITUS

Salve, Sancte Pater (立) 或任何一首方濟歌

Ant.
2
S

AL-VE, sancte Pa-ter. * pátri-ae lux, forma Mi-nó-
rum: Vir-tú-tis spé-cu-lum, recti vi- a, règu- la mo- rum;
Car-nis ab exsí-li- o duc nos ad re- gna
po- ló- rum.

主禮向聖觸上香

主禮：因父，及子，及聖神之名。

全體：亞孟。

願主賜給你們平安和美善。

亞孟。

誦讀 (坐)

1 選讀方濟生活傳記

2 有關方濟如何擁抱死亡姊妹

1 方濟在印五傷後的兩年中，亦即他開始度修會生活的二十年，他要求人們抬他到寶尊天使聖母堂，以便在該堂吐出其最後一口氣，因為起初他曾在該堂領受了聖神的恩寵。

2 他使人將他赤裸地放在赤裸的地上，讓整個人沈浸在光榮中，並向其弟兄們說：

主禮：「我做了我應該做的事，願基督訓示你們應做的一切。」。

1 他利用其逝世前僅有的幾天，以頌揚天主，並教訓其深愛的人們與他一同讚美基督。他自己依他所能夠的開始誦唸聖詠。

聖詠 142

我高聲向上主呼求，我高聲向天主求助。

我向他傾吐我的愁苦，我向他陳訴我的憂慮。

當我精神愁苦的時候，惟有你知悉我的路途。

在我行走的道路中；他們給我設下陷阱。

我向右觀察細看，沒有一個熟悉我的人！

沒有一人我可投奔，沒有一人為我操心。

上主，我今呼號說：你是我的避難所，

在這活人的地方，你就是我的福爵。

求你傾聽我的哀號，因我十分可憐無靠，

求你救我脫離迫害我的人，因他們是比我強悍的人。

求你引領我出離監牢，好讓我讚美你的名號。
義人前呼後擁歡迎我，因為你大量恩待了我。

2 方濟一本慈父之情勸勉他們要熱愛天主。他對忍耐及貧窮發表了長篇的談話，並將聖福音的勸誡置諸其它規章之前。

1 然後，他向他們伸出手來作十字形，因為他愛十字聖號，並以此聖號及被釘者的神能與名義，降福了一切在場與不在場的弟兄們。

主禮伸出手作十字形，劃十字聖號。

2 方濟也邀請一切受造物讚頌天主，並引用他自己早期所撰寫的語句，勸他們愛天主。他更勸死亡來歌頌天主，並且喜樂地迎接她，敦請它暫住在他那裡說：

主禮：「歡迎，我的死亡妹妹。」。

造物讚（太陽歌：死亡姊妹的一段）

1 當他講完這些勸言時，他命他的弟兄們取來福音書，並請他們誦讀聖若望福音。

聖若望福音 13：1-17

2 在逾越節慶日前，耶穌知道他離此世歸父的時辰已到，他既然愛了世上屬於自己的人，就愛他們到底。正吃晚餐的時候——魔鬼已使依斯加略人西滿的兒子猶達斯決意出賣耶穌——耶穌因知道父把一切已交在他手中，也知道自己是從天主來的，又要往天主那裡去，就從席間起來，脫上外衣，拿起一條手巾束在腰間，然後把水倒在盆裏，開始洗門徒的腳，用束著的手巾擦乾。及至來到西滿伯多祿跟前，伯多祿對他說：

1 『主！你給我洗腳嗎？』

2 耶穌回答說：

主禮：『我所做的你現在不明白，以後你會明白。』

2 伯多祿對他說：

1 『不，你永遠不可給我洗腳！』

2 耶穌回答說：

主禮：『我若不洗你，你就與我無分。』

2 西滿伯多祿遂說：

1 『主！不但我的腳，而且連手帶頭，都給我洗罷！』

2 耶穌向他說：

主禮：『沐浴過的人，已全身清潔，只需洗腳就夠了。你們原是潔淨的，但不都是。』

2 原來，耶穌知道誰要出賣他，為此說：你們不都是潔淨的。及至耶穌洗完了他們的腳，穿上外衣，又去坐下，對他們說：

主禮：『你們明白我給你們所做的嗎？你們稱我「師傅」、「主子」，說得正對：我原來是。若我為主子，為師傅的話，給你們洗腳，你們也該彼此洗腳；我給你們立了榜樣，叫你們也照我給你們所做的去做。我實實在在告訴你們：沒有僕人大過主人的，也沒有奉使的大過派遣他的。你們既知道了這些事，如果實行，便是有福的。』

2 原來方濟追念主與其弟子們所舉行的最後晚餐，以表示其對弟兄們的深厚的愛。

1 當時，許多弟兄聚集在那曾經作他們父親及領袖者的周圍，並敬謹地侍立在旁，以期待他的聖死及善終時刻。他的靈魂便脫離其肉體而被天主光榮的深淵所吸收，而方濟於是便安息於主了。

2 整個亞西西，成群結餘，整個地區的人爭先趕來，看威嚴的主天主，在其聖的僕人身上所展示的奇事。

O sanctissima anima 或任何一首方濟歌（立）

反省 / 靜默 / 分享 / 講道 (坐)

- 1 誦讀厄利亞弟兄給弟兄傳閱的信。
- 2 厄利亞弟兄，一位罪人，向我在基督內的弟兄——國瑞、在法國的弟兄們的會長及全體弟兄們，表達致候之意。在我開始向各位說話前，我深深歎息。我所躲避的事情已臨到我身上，也臨到諸位弟兄身上。我們的安慰者已離我們而去，而把我們看作羔羊而放在他的雙肩上的他，已離去並到達了一個遠方國度。這位為天主及人們所喜愛的一位，已蒙接納於光輝燦爛的住所了。
- 1 說實在地，我們的弟兄及我們的父親——方濟——臨在我們之中時，不但為常與他在一起的我們，而且對那些在同一召叫及生活中，而遠離我們的一切人，都是一道光明。他是來自真光的光明，為照亮坐在黑暗中者，照亮在死亡陰影中者，如此他能引領他們的腳步走向和平道路。
- 2 他如此行事了，甚至當真正的來自高天的晨星照亮他的心靈，以祂的愛點燃他的意志時；他宣講了天主的國，他使父親的心轉向他們兒子的心，他使愚蠢者具有正義的智慧，他在普世為天主準備好一個新的子民。
- 1 他的名聲遠播四方島嶼，萬國要驚異他使人敬佩的工程。我的兒子及弟兄們，為了這個理由，不要太過於悲痛；因為天主，孤兒的父親，將以祂聖善的慰藉來安慰我們。弟兄們，如果你們哭泣流淚，應為你們自己而哭泣，而不是為了他；因為在我們生活之中，我們是在死亡中，而他則是通過了死亡，到達了生命。
- 2 如今我已告訴了你們這些事情，我向你們宣佈一個喜樂及新的奇蹟；那是除了在天主子身上外，是一個前所未有的記號；在他去逝不久之前，我們的弟兄及我們的父親看來相似被釘者基督，在他身上有著基督五傷的印記傷痕。
- 1 因此，我的弟兄們，讚頌天上的天主，在眾人的眼前承認祂，因為祂已向我們顯示祂的仁慈。要常記得我們的弟兄及我們的父親——方濟，還是為了那在我們中使他成為偉大者的光榮及讚頌，我們要在眾天使前讚頌祂。為祂祈禱，正如他曾向我們要求過的；並且向祂祈禱，為使天主能令我們和他同樣分享祂的恩寵。亞孟。
- 罪人，厄利亞弟兄字。

分享 / 默想 / 反省 (坐)**祈禱 (立)**

主禮：我們已紀念了方濟踰越到天主的光榮。想起天主在他身上所作的奇妙工程，讓我們在祈禱中，以依恃信賴的心奔向天父。

- 1 請為所有天主子民祈禱。使我們能堅守我們的主耶穌基督生命的話、教導和至聖福音。讓我們謙遜地祈禱，求主因聖方濟的代禱，俯聽我們。
- 2 請為所有人民的領導者祈禱。使他們尋求天主的忠告，追求和平、正義、和諧的路線，而關注人民的福祉。讓我們謙遜地祈禱，求主因聖方濟的代禱，俯聽我們。
- 1 請為所有男女祈禱。使他們能在所有的受造物中，都能光榮、讚頌至高及美善的天主。讓我們謙遜地祈禱，求主因聖方濟的代禱，俯聽我們。
- 2 請為所有追隨方濟的人們祈禱。求主使他們能按照我們的主耶穌基督的貧窮、謙遜及福音而生活度日。讓我們謙遜地祈禱，求主因聖方濟的代禱，俯聽我們。
- 1 請為所有服務方濟追隨者的人祈禱。求主使他們的生活及行動，向一切民眾宣揚那惟獨屬於天主的光榮。讓我們謙遜地祈禱，求主因聖方濟的代禱，俯聽我們。
- 2 請為所有去世的信友們，尤其是我們的弟兄姊妹，我們的家人、朋友及恩人們祈禱。求主使死亡姊妹引領他們到達至高、全能、全善的天主。讓我們謙遜地祈禱，求主因聖方濟的代禱，俯聽我們。

主禮：讓我們現在以主教導過我們、熾愛聖父闡釋過的禱文，向天父祈求：

方濟的《天主經釋義》或唱天主經

左 啊，至聖我們的父：我們的創造者、救贖者、安慰者、救世主。

右 你在天上：你在天使及聖人中，光照他們去認識，因為上主你就是光；你燃燒他們去愛，因為上主你就是愛。你住在他們內、並以幸福充滿他們，因為上主你是無上的美善，永恆的美善，一切美善由你而來，沒有你就沒有任何美善。

左 願你的名被尊為聖：願我們對你的認識日漸清晰，好能領悟到 你恩賜的闊度，你許諾的長度，你尊嚴的高度，你審判的深度。

右 願你的國來臨：願你以聖寵治理我們，並使我們進入你的國內，在那裏 清徹的將你看見，完美的愛慕你，與你幸福的契合，永恆地享受你。

左 願你的旨意承行於地，如在天上一樣：願我們藉常常思念你，而全心愛你。藉常常願望你，而全靈愛你。藉常常將我們的意向完全導向你，並在一切上只尋求你的光榮，而全意愛你。藉發揮我們靈魂肉體的一切力量與情感，唯獨為你的愛、且不為其他事物服務，而全力愛你。

右 願我們藉我們全部的能力，引領他們歸向你的愛；藉為他人內的美善而歡樂，如同是在自己內的；藉在他人患難時，與他們共同承擔，不給任何人跌倒的因由；而愛人如己。

左 我們的日用糧：你自己的愛子，我們的主耶穌基督。求你今天賜給我們：為紀念、領悟、並崇敬我們的主耶穌基督對我們所懷有的愛，以及他為我們所說、所做、和所忍受的一切。

右 寬免我們的罪債：藉著你無言可喻的慈悲，藉著你至愛之子所受苦難的德能，又藉著卒世榮福童貞，以及所有特選者的功績和轉禱。

左 猶如我們也寬免得罪我們的人：在我們寬免他人不夠徹底的地方，主！幫助我們完全的寬免。使我們為了你能真心愛仇，並使我們能在你前替他們虔誠轉求；對任何人不以惡報惡，並使我們能在你內竭力幫助每一個人。

右 不要讓我們陷入誘惑：隱晦的或明顯的，突然的或經常的。

左 但救我們免於凶惡：過去，現在，和未來的。

全體：願光榮歸於父，及子，及聖神；起初如何，今日亦然，直到永遠。亞孟。

結束禱文

主禮：主，天主，因著我們父親方濟的生活及榜樣，我們讚頌你。在我們追念他的死亡時，求你教導我們善度此世，並幫助我們相信那些和你共同生活的人們，永不會與我們相離。我們這樣祈禱是因天主耶穌基督之名，祂是我們的復活與生命。亞孟。

主禮：願主與你們同在。

全體：也與你的心靈同在。

現在請俯首，接受天主的降福。

願上主降福你們，保護你們。

亞孟。

願祂的慈顏光照你們，仁慈對待你們。

亞孟。

願上主轉面垂顧你們，賜你們平安。

亞孟。

願全能的天主，聖父，聖子，及聖神降福你們。

亞孟。

請平安離去，並在服務中，彼此相親相愛。

感謝天主。